

Distr.: General
11 February 2004
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات الدورة الرابعة

جنيف، ٣-١٤ أيار/مايو ٢٠٠٤

البند ٥ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

البنود المشتركة بين الدورات: الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين

الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين

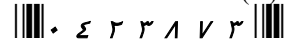
مذكرة من الأمين العام

١ - أعدت هذه المذكرة لتيسير الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين في الدورة الرابعة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، ولوصف النهج الذي تتبعه أمانة المنتدى لتعزيز فعالية الحوار والجهود التي تبذلها الفئات الرئيسية لكفالة أهمية وقيمة مساهماتها في عملية المنتدى. ويجري حوار هذا العام من خلال جزئين، جلسة عامة واحدة وجلستان متوازيتان للفئات الرئيسية. وتتضمن إضافات هذه المذكرة ورقات المناقشة التي أعدتها الفئات الرئيسية.

٢ - وقد قرر منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، في قراره ١/١، تنظيم حوار بين أصحاب المصالح المتعددين في كل دورة من دورات المنتدى. وكان جدول أعمال القرن ٢١ قد اعتبر المشاركة العامة على نطاق واسع في صنع القرار أحد الشروط الأساسية لتحقيق التنمية المستدامة، وحدد تسع فئات رئيسية لتلك المشاركة^(١). وبناء عليه، يؤكد المنتدى على أهمية إشراك الفئات الرئيسية في عمل المنتدى، وعلى قيمة المساهمات المقدمة من الفئات

* E/CN/18/2004/1.

(١) حدد جدول أعمال القرن ٢١ الفئات الرئيسية التسع التالية لأصحاب المصلحة: (١) المرأة؛ (٢) الأطفال والشباب؛ (٣) الشعوب الأصلية؛ (٤) المنظمات غير الحكومية؛ (٥) السلطات المحلية؛ (٦) العمال ونقاباتهم؛ (٧) دوائر التجارة والصناعة؛ (٨) الأوساط العلمية والتكنولوجية؛ (٩) المزارعون.



الرئيسية المرتبطة بإدارة الغابات على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية. والخبرة العملية في الترويج للبيان الرسمي غير الملزم قانوناً. بمبادئ من أجل توافق عالمي في الآراء بشأن إدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها المستدامة (مبادئ الغابات) وفي تنفيذ مقترحات العمل التي وضعها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات والمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، توفر لأصحاب المصلحة رؤية فريدة من نوعها للتقدم المحرز والقضايا المستجدة والمعوقات التي لا يزال يتعين التغلب عليها من أجل الإدارة المستدامة للغابات.

٣ - ومن أجل تيسير التشاور مع العدد الكبير من أصحاب المصلحة الذين يتأثرون بالسياسات الدولية للغابات والذين لهم مصلحة فيها، تعمل أمانة المنتدى مع مراكز تنسيق المنتدى للفئات الرئيسية^(٢) من أجل كفالة فعالية جهود الدعوة المبذولة لبناء الشبكات مع أصحاب المصلحة. ويتم تحديد مراكز التنسيق من خلال مشاورات مع كل من الفئات الرئيسية. وهي مكلفة بإبقاء منظمات الفئات الرئيسية على علم بالتقدم المحرز في الأعمال التحضيرية لدورات المنتدى. كما أنها مسؤولة عن الإشراف على إعداد ورقات المناقشة التي يعدها كل منها بشأن بنود جدول الأعمال المطروحة على المنتدى، وكفالة إتاحة الفرصة لكل من منظمات الفئات الرئيسية المهتمة للمساهمة في العملية.

٤ - وقد خصص المنتدى جلستين للحوار أثناء دورته. وأجرت أمانة المنتدى مشاورات منتظمة مع مراكز تنسيق الفئات الرئيسية للتخطيط للحوار، فضلاً عن صياغة أهدافه وشكله. واستناداً إلى هذه المشاورات، سيعقد الحوار في الدورة الرابعة على جزئين: حيث سيعقد الجزء الأول في جلسة عامة لإتاحة الفرصة لمناقشة الشواغل المحددة للفئات الرئيسية أمام الدول الأعضاء وغيرها من المشاركين؛ بينما يُعقد الجزء الثاني في شكل فريق عامل، ينقسم بدوره إلى فريقين موازيين، تسهل أعمالهما المناقشات الجماعية. وسيركز الفريقان على موضوعين مشتركين بين عدة قطاعات يتصلان بمواضيع الدورة الرابعة. ومن المنتظر أن يساعد هذا الشكل الجديد على جعل الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين أكثر قبولاً لأن يكون حواراً تفاعلياً ومثيراً للاهتمام بين ممثلي الفئات الرئيسية والحكومات وغيرها من

(٢) الأعمال التجارية والصناعة: المجلس الدولي لرابطات المنتجات الحرجية، والمجلس العالمي للأعمال التجارية من أجل التنمية المستدامة، الصناعات الأفريقية الحرجية المشتركة؛ وملاك الأراضي الحرجية: الاتحاد الأوروبي لملاك الأجراس؛ والشعوب الأصليين: رابطة قبائل كونا المتحدة من أجل نابغوانا؛ والمنظمات غير الحكومية المعنية بالأجراس: أصدقاء الأجراس السيبيرية؛ والأوساط العلمية والتكنولوجية: المجلس الدولي للعلوم؛ والعمال ونقابات العمال: الاتحاد الدولي لعمال البناء والأخشاب؛ والنساء: الحركة النسائية لزراعة الأشجار في أوغندا، ومنظمة الأرض الخضراء؛ الأطفال والشباب: المبادرات - الشباب، وشبكة الشباب العالمية، الرابطة الدولية لدارسي الغابات. وترد معلومات كاملة للاتصال بمراكز التنسيق التابعة على موقع الإنترنت التالي:

<http://www.un.org/esa/forests/contactsmajor-groups.html>.

المنظمات. وستغطي المناقشات الجماعية الميسرة مواضيع من قبيل "بناء القدرات" و "بناء الشراكات" من حيث اتصالها بالمواضيع التي ستدرسها الدورة الرابعة.

٥ - أما ورقات المناقشة المقدمة من الفئات الرئيسية، التي سيتواصل إصدارها في إضافات هذه المذكرة، فإنها ستناقش جملة أمور منها التقدم المحرز في تنفيذ مقترحات العمل التي وضعها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات والمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، فيما يتصل بالعناصر المواضيعية المطروحة للنقاش في الدورة الرابعة للمنتدى^(٣)، ولا سيما من حيث علاقتها بالمبادرات التي تتخذها المنظمات ضمن فئاتها من أصحاب المصلحة. كما تسلط ورقات المناقشة الضوء على الخبرة التي اكتسبتها الفئات الرئيسية من مقترحات العمل التي وضعها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات والمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات بالنسبة لمجالات اهتمامها الخاصة، فضلا عن أنها تتضمن مقترحات بشأن كيفية المضي قدما في هذا الصدد.

(٣) العناصر المواضيعية للدورة الرابعة للمنتدى هي: (١) المعارف التقليدية المتعلقة بالغابات؛ (٢) المعارف العلمية المتعلقة بالغابات؛ (٣) الجوانب الاجتماعية والثقافية للغابات؛ (٤) الرصد والتقييم والإبلاغ، والمفاهيم، والمصطلحات والتعريفات؛ (٥) معايير ومؤشرات الإدارة المستدامة للغابات.